

Chhuh fan : October 1984

# RAMTHAR

JANUARY



2024

*Kum Thar Chibai!*

## SYNOD MISSION BOARD MISSIONARY KUMINA PENSION-A MIN CHHUAHSANTUTE



Vanlaimawli  
Masihi Sangati



P.C. Manthangi  
Masihi Sangati



Lalchawimawia  
Tripura



T. Lalchhuangliana  
SMB Hqrs Office



H. Lahluliana  
Masihi Sangati



C. Lallianzauva  
Tripura



Chawngsailova  
Masihi Sangati



Lalthangvungi  
HM North



C. Rokunga  
HM North



K. Lalchhuanawma  
Masihi Sangati



R. Vanlahlira  
Barak Area



C. Lalruatdika  
Barak Area



Lalroenga  
HM North



K. Lairampari  
Masihi Sangati



C. Malsawma  
HM North



Lalpanliani  
Masihi Sangati



R. Zothansangi  
HM South



C. Lalchhuangkima  
Delhi



Lalthangzauva  
MDTC, Bualpui



H.T. Lallawta  
HM North



Sangchhingpuii  
Barak Area



M.C. Lalthianmawia  
Barak Area

SERMON

Lalpa Zawn Chhuh Ram

Phêk

9 - 12

KUM 40-NA                      JANUARY 2024                      BU 456  
 RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK  
 EDITORIAL BOARD 2022 - 2024

<i>Editor</i>	Rev. Thangzauva	<b>RAMTHAR BIAK PAWHNA</b>
<i>Joint Editors</i>	Upa Lalhlahluna Ralte Upa Zoramthanga	
<i>News Editor</i>	Pi Ruth Lalhmangaihi	<b>8974694225</b>
<i>Circulation Manager</i>	Pu Lallawmnakima Hmar	
<i>Publisher</i>	Rev. R. Lalhmingsanga	Office      hun
<b>Member-te</b>		chhúngin biak ni
Rev. R. Vanlalngbaka	Synod Moderator	thei se.
Rev. P.B. Mankima	Synod Secretary (Sr.)	Hun      dangah
Rev. Dr. K. Lallawmzuala	Executive Secy., i/c Mission	chuan Call lovin
Upa Lalramliana	BEC Member	Message hmanga
Upa H. Zoramthanga	BEC Member	biak ni thei se

Thu chhuah tûr nei chuan hêngahte hian a thawn theih e:  
 1. Editor/Cir. Manager, Ramthar Chanchinbu,  
 Synod Office, Aizawl, Mizoram - 796001  
 2. Email: ramtharchanchinbu@gmail.com  
 3. Whatsapp: 8974694225  
**Ramthar Chanchin bua thu chhuah hi a ziaktu mawhpurhna a ni.**

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE

Rev. Dr. K. Lallawmzuala	Executive Secretary
Rev. R. Lalhmingsanga	Secretary
Upa Lalhlahluna Ralte	Coordinator

**KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-**

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawcháng	1
2. Keimahni	2
3. Moderator Kum Thar Thu Chah	3
4. Chanchin Ngaihnawm	4-8
5. Sermon	9-12
6. BUH HMUN AṬANGIN:	13-22
(1) Bhaga Bial chhúng rawngbàwlna	
(2) Tui Thianghlim hmangain hnehna...	
(3) Zodin leh Hortoki Railways- hnathawkho...	
7. Missionary-te tâna Ramthar (2023) latute	15
8. Saltáng chhuah tùra kan tirhte....	23-26
9. Ramthar Feh	27-32

## RORÉLTU DIK LEH ṬHA RAMIN A MAMAWH



Rev. Thangzauva

Lei leh vãn leh a chhúnga thil awm zawng zawng siama enkawltu, véngtu leh hnam tin chung a dik tak leh fel taka roréltu chu Pathian a ni a (Sam 22:28; 24:1; Jer 12:1; Isa 11:4). An ṭhuthphaha lal ṭhute hnùk thlaa, hnam tláwmte chawimawitu a ni bawk (Lk 1:52).

Roréltua awm te hi Pathian ruat an nih avàngin an thu âwih tùr a ni (Rom 13:1). Kristiante tiduhdahtu lal, Sorkar leh roréltute chu Sakawlh an ni (Thup 13 & 17). Roréltute fuihna thu: *'In thiltih chu ngun taka ngaihtuahin ti rawh u; mihring tána rorél in ni lo va, LALPA tán a ni zâwk si a; rorèlnaah chuan in hnênah a tel zêl a ni. Chuvàngin, LALPA hlau ula, fimkhur takin ti rawh u. LALPA kan Pathianah chuan khawlohna leh thlei bîk neihna leh tham einate a awm lo a ni,'* (2 Chro 19:6-7). Roréltuten dik taka rorélin, thamna an la tùr a ni lo. Thamna chuan mi felte mit a tihdelsak a, mi felte thu a tikhawlohsak ṭhìn (Deut 16:9). Chuvàngin, rorèlna dik chu lui angin luang sela, felna chu luipui kang ngai lo angin luang rawh se (Amos 5:24).

Ram leh hnam, mipuite mamawh leh beisei puhru zo lo lutuka roréltuten ro an rèl chuan thlâk duhna a awm ṭhìn. Ramin a bawhchhiat chuan puipate an inthlâk zut ṭhìn (Thuf 28:2). Ram leh State danga roréltute awh hi báng thuai rawh se. Ram mamawh - Ramri chin fel, Kristianna humhim, Kawng ṭha, Ei leh bàr intodelh, Tui, Electric, Zirna ṭha, Reteite chawi kàn, Ei rûkna tihbo, Khawtláng nun ṭha lo siam ṭhat, Zu leh ruih theih thil tihbo, etc. te hi ngaih pawimawh ngei ni se. State zahawm tak, intodelh, ṭhenawm State roréltute hlau lo leh chung en lo - hruaitu huaisen Zoramín a mamawh. Roréltu intilalaiin, hnathawh kawr ha, Pathian ṭih mi, sawi aia thawk taima, huaisen leh dik kan mamawh. Chutiang mi thlirin Zoram hian a ring a fàn rei ta hle mai. Sorkar thar hi a chhàna a ni thei ang em? Ni thei hrâm teh sela aw!



## KEIMAHNI

### † TUARPUINA:

1) Upa Lalthansiamia (87), Ramhlun Sports Complex, Pi Hmingsangzuali, Evangelist Teacher, Salem Boarding (Home Mission North) pa chu ni 20.11.2023 khán Stroke vângin a thi.

2) Pu Ramchhanthanga (55), Khawhai, Tv. Lalrempuia, Evangelist, Damdai (Home Mission North) pa chu ni 27.11.2023 khán Cancer vângin a thi.

3) Pu Lalbuatsaiha (65), Ramhlun North, NI. Lalkroschhuangi, Evangelist Teacher, Marpara (Home Mission North) pa chu ni 6.12.2023 khán Pneumonia vângin a thi.

Ramthar Editorial Board-in lusún chhúngte a tuarpui tak zet a ni. Pathianin awmpuiin thlamuan rawh se.

† **MISSIONARY LA THAR:** Synod Service Board chuan Synod Mission Board hnuaiia thawk tûrin Missionary 33 a la thar.

† **SMB PISAPUIA THAWKTU INSÍKSAWI:** Pu T. Lalchhuang-liana, Supervisor of Schools leh Pu H. Darrozama, Duftry te chuan kum upat pension-in min chhuahsan ta.

Hetih lai hian Pu K. Lallianzuala, Supervisor of Schools leh Pu Pachhunga, Mission Promoter te chuan kum thar tírah an hna an rawn zawm thar bawk.

† **PROJECT LIST A LAM THEIH E:** Synod Mission Board hnuaiia Field hrang hrang mamawh tàr lanna (Project List 2024) hi Synod Mission Board Pisapuiah a lam theih e. Project List-a mamawh hrang hrang tàr lante hi Budget-a tel lo, rawngbàwlnaa mamawh site an ni a.

A soft copy (*pdf*) duh kan awm chuan hêng number-ah te hian Whatsapp hmangin (*Call lovin*) a dîl theih e.

**9856856464 & 8974694225**

Mizoram Synod Moderator

**KUM THAR THU CHAH**

*Rev. R. Vanlalngbaka  
Moderator  
Mizoram Synod*



Ramthar Chanchin bu chhiartu zawng zawng te, a buaipuitu te leh Kohhran mi zawng zawng te kan Lalpa Isua Krista hmingin kum 2024 Kum Thar Chibai ka bûk a che u. He Kum Thar, Ramthar Chanchin bu kum 40-na pual hian duhsakna sáng ber ka hlàn bawk a che u.

Kan Kohhran rawngbàwlna pawimawh leh kan hna pui ber, Krista Chanchin Ṭha puan darhna tura hmanraw pawimawh tak, ‘Ramthar Chanchin bu’ tluang taka a la kal zêl thei hi a làwmawmin, kohhran tán pawh malsàwmna a niin ka hria. Chanchin Ṭha hril tûrin kan che chhuak vek thei lo va; kan aiawha feh chhuakte chanchin leh an rawngbàwlna, an harsatna leh làwmna chanchin ngaihnaawm tak kan hre ṭhìn a. Hei hi che chhuak ve thei lote thâ tichaktu a ni a, hmasâwn zêl tura phurna leh thathona min petu a ni ṭhìn. Ṭawngṭaina tura rahbi pawimawh tak chhawp chhuakin chung lam nena ngeth taka min thlun zawmtu pawh a ni. Ram páwn leh ram chhúng bâkah hmun pui lam thu thar kan hre zêl thei hi kohhranhote rawngbàwlna atána inpumkhatna min siamtu leh min tichaktu ṭangkai tak a ni. Thingtláng hmin kilkhâwr tak taka awm te, ram páwn leh ram danga chêngte tân pawh Chanchin Ṭha hril kawnga min phuar khâwmtu pawimawh tak a ni.

Kan Kohhranin hetiang chanchin bu kan nei hi làwm nacháng hria ila. Ramthar Chanchin bu chhiar leh theh darh kawngah hma sâwnin, thawk zêl ila, Krista Chanchin Ṭha puang chhuakin ṭan i la thar zêl ang u. He Chanchin bu chhiartu zawng zawngte Lalpan hruaiin malsàwm che u rawh se.

**CHANCHIN NGAIHNAWM**  
**AMAN MIN HMANGAIH HMASAK AVÀNGIN**  
**KA LALPA CHU KA HMANGAIH A NI.**

*Ramropuii*  
*Synod Dialogue Team*  
*Mobile No: 9862464752*



A hmasain, ka testimony ziak ve theia min siamtu Pathian chungah leh Ramthar Chanchin bu enkawltute chungah làwm thu ka sawi e.

Lalpa remruat dân hi a makin hriatthiam har ka ti khawp mai. *'Pum chhúnga ka siam hma chein ka hria che a, chhùl ata i chhuah hma pawhin ka serh hrang che a, hnamte hnênah zàwlneiah ka ruat tawh che,'* tia Lalpan zàwlnei Jeremia a hrilh angin kei pawh hi Lalpa rawngbáwltu ka la ni ang tih ka inring ngai lo.

Pian leh murna lamah chuan hnam chi hnih - Mizo leh Nepali inkár aṭangin N. Hlimen khuaah ka piang a, unau panga zinga a pathumna ka ni. Ka nu Kristian, ka pa Hindu a ni. Ka nu leh ka pa hi ram buai laia innei an ni a. Ka pi (ka nu nu) khán ka pa hi *'Pathian min pêk'* a ti ve tlat. Ka pa Hindu ni mah sela a rilru a zau hle. Kan unauvin kan têt laiin kan pianna khuaah ṭeuh Presbyterian Kohhranah Baptisma min chantír a phal vek a ni.

Ka pa hi Assam Rifles a ni a. Ka chhúngte hmun danga an insawn hnuah pawh ka pi (ka nu nu) khân a bula awmtírin, min chelh tlat a ni. Ka pi kha Pathian ṭih mi, eng lai pawha ṭawngṭai reng ṭhìn, hausa lo mah se lungkham nei lo mi, a bula ka awm lai pawhin Pathian thu min fah reng ṭhìn a ni. *'Engah mah mangan loh tùr - Pathian a awm alâwm'* a ti awlsam êt ṭhìn. Ka pi bulah Primary School (Mizo Medium) ka zir ve hman. Ka sikul kalnaah *'Vai fa'* tiin min chhah ṭhìn a, ná ka ti êm êm ṭhìn.

Ka leikàn deuh hnuah chuan Assam Rifles Camp-ah kan awm a, India ram hmun hrang hrangah kan awm òhìn. Camp-ah Biak In a awm lo va, kan òhian kawm òhìn te chu Hindu, Islam, Buddhist te an ni òhìn. Kristian chu an awm lo ti ila, ka sawi sual lo vâng. Pathian thu ka hlat tial tial a ni. Tùm khat chu òhiante rualin Mandir-ah ka kal ve a. Mandir chhúnga an Hindu milem pathian kha òhianten chibai an bûk sap sap a. Kei pawh ti ve tûrin min ti a; mahse, mak tak a ni, chibai ka bûk òha duh lo a nih chu maw le!

Hun a liam zêl a, ka pa pawh hmun hrang hrangah an transfer ta a. Mohanbari, Assam-a kan awm laiin ka pa hian Certificate in Theology (C. Th.) zir theihna form a rawn hawn hlawl mai a. Pathian thua tuihâl êm êm pawh ni chuang lovin, a zirna tûr hmun hmuh châk vâng chauh khán '*Keiman ka zir duh*' ka ti hlawl mai a ni. Tichuan, C. Th. zir tûrin 1999-ah Kathmandu-ah ka kal ta a, Pathian remruat vek a lo ni.

Kathmandu hostel-a thleng hmasa ber ka ni a. Ka thlen niin ka khua a sik nasa êm êm mai a, min pui tûrin tu mah ka bul hnaiah an awm lo. Hostel Warden pawh a la awm si lo. Principal te chhúngkua lah building chung berah an awm bawk si a. Zànah ka piin min lo zirtír òhìn - harsat mangannaa Pathian (Lal Isua) sàwm vat òhìn tûr a tih avàngin thiam leh thiam lovin ka òawngòai ve a; engtik laiin nge ka muthilh ka hre miah lo. Damdawi ei miah lovin ka khawsik chu a tûkah a dam hmak. Ka thlenni aòangin Pathianin min awmpuiin min chenchilh reng a lo ni a. C. Th. kum khat ka zir chhúng khán Hostel-ah harsatna tam tak ka hmachhawn a ni. Keimah chauh kha India aòanga zir awm chhun ka ni a; chu mai bâkah Mizo hming ka put avàngin min hmusit ve deuh a ni. Mahse Pathian awmpuina avàngin exam-naah pakhatna ka ni.

C. Th, zir zova ina ka rawn haw chu le - sualin ka pa rilru zau tak mai kha a lo thlâk danglam ta vek mai. Ka unau dangte inkhâwm tûra ka sàwm te a phal ta lo va; '*Nangmahin inkhâwm mai rawh,*' a ti ta tlat mai. Kan in chhúngah ka pa

tán ka hnawksak ãan a ni ta ber mai. Ka unaute ka vei baw si a, an inkhâwm loh paw ka ti ãhìn baw si. Pathianni a lo nih chuan ‘*Chhúngkua i inhau ang u’* ti ang maiin kan buai ve ãhìn khawp mai. Keimah vângin ka nu leh ka pa pawh an inhau nasa.

Mahse hêng zawng zawng buaina kárah Lalpan min awmpui tlat tih ka hre ve thei. Tùm khat kan in thar sak ãan dáwnin ka nu hian ‘*Tawngtáinain bul ãan ila’* tiin Pastor a lo sáwm a; mahse, ka pa pawhin Puja tih tír túrin Pandit a lo sáwm ve tlat mai! Kan Pastor chuan awm ve ãha a ti lo va, min hawsan a. Mahse keimah zawkin kan in thar túr Isua hminga bul ãan a ni lo túr chu ná ka ti tlat ta mai.

Pandit-in ban khur chhúnga Puja a tih zawhah ka zuang lût ve leh ngat a. Bible chhiarin ãawngtáina ka hmang a. Ka pa ka chungah a thinrim khawp mai, “*Ka fanu pawh i ni lo,*” min ti hial a ni. Hemi ni hian mi an awm ãhup a ni. Lalpan a huaisennain min lo thuam tlat a ni. Kan in chhúngah thlarau Indona a nasa ta tlat mai. Pathian ka hnaih hma zawng kan hlim emaw tih túr kha Isuan ka nuna hmun a rawn luah chinah chuan kan hlim lo ta riau. Ka unaute chu min dotuah an rawn ãang baw a - Hindu thil tihnaa an tel ka khap ãhìn kha an duh lo va, min huat pah ta a ni.

2004-ah Missionary hna beiseiin Mizoramah ka rawn chhuak a. Mahse ka tum angin eng mah a thleng ta lo. Mi ina awmin Private English Medium School-ah hna ka thawk ãan ta a. Ka thawhna sikula chhùn chawlh kan neihte hian Bible ka chhiar ãhìn a. Ka thawhpuiten nuih sawhin takin, ‘*A ti ve tak tak em maw ni le?’* an ti fo ãhìn a nih chu. Nepali ka ni tih an han hriat phei chuan min hmuhsit zual a, ka rilru a na ãhìn. ‘*Kristian an ni si a, engtin nge khati khán an awm theih?’* ka ti ãhìn. Mizorama ka awm lai (2005) hian ka pa tán kum khat chhúngin Pathianni hmasa berah chaw ngheiin ka ãawngtái ãhìn. Pathianin ka ãawngtáina min chháng a, 2007-ah ka pa chu Hindu ațangin ama duhthlanna ngeiin Kristianah a rawn

inpe ta! Ka lâwm lutuk hi ka ÷ap zawih zawih a ni. Lal Isua ÷hatzia ka tem chho ÷an ta a ni.

2006 khán Government Hindi Teacher hna ka hmu ve a; mahse, Kanan Primary School-ah ka thawk ve ÷an chauh emaw ka tih laiin 2008-a kan thlawn leh vek a ni. Private School-ah bawk ka thawk leh a. 2009-ah Mizo tlangval pasalah ka nei a; 'hlimna hlinin min hmuak dáwn ta' tiin rilru a hlim rûk ve tawh nèn, a lo ni rêng rêng lo.

Private sikulah hlawh a beitham bawk si, kan pain hnathawh mumal a nei si lo; chhúngkuaah buaina a awm leh ta. 2010-ah Pathian khawngaihna changin Hindi Teacher hna chu ka hmu ve leh a; mahse thingtláng lamah kan awm ve ta thung a ni. Hindi Teacher hlawh lâk harsa ta lutuk kha kan pa pawhin min awmpui thei lo. Kan nufain kan awm dùn tlángpui. Harsatna tàr lan loh chi a tam a ni. Mahse Lalpan min hawisan lo. A mite kal tlangin sum nei lo ÷hìn mah ila kan nghei bîk lo. Thingtlang khaw pakhata zirtírtu hna ka thawh lai reng hian Masihi Sangati Evangelist hian a rawngbàwl na ÷àwiàwm tùrin min sáwm a, kei lahin ka lo chák záwng tak a ni si a. Ka fapa kum hnih lek mi nèn chuan zànah Lal rawngbáwl tùrin Evangelist kan zui ve ÷hìn ta a ni. Evangelist chuan thu sawina hun tùr te pawh min pe ve ÷hìn a. Ka chhúngril chu a hlim êm êm a ni. Lalpa rawngbàwl kha ka tum ber a nih avàngin ka fapa têt leh têt loh pawh ngaihtuah lêk lovin kalna tùr an tih apiangah ruah súr hnuaiah pawh kan nufain kan chhuak ve ÷hìn. Mahse Setanan kan pa lam a lo hneh ve tlat mai. A lungawi lohna a rawn lantír ÷an ta; mahse keimaha awm chuan min kaltír zêl mai si a. Kan nupa inkár a lo khi ÷an dêr mai. Ràl màk ka hlawh ka hlawh ÷hìn; mahse, ka chhuak duh bîk ngai lo va, Lalpan kan nupa inkár min rem leh ÷hìn a ni.

2016-a Aizawlah min transfer ta a. Chhúngkua kan awm khâwm ve thei dáwn ta tih nâk alaiin 2017 khán CSS Hindi Teacher ten hna kan chán ta vek a ni. Hemi kum hi ka tán chuan chàna râphtlâk tak a ni. Ka pasalin min mà a, kan

inthen ta a ni. Hna, pasal, in tha tak, chhúngkua, ka chán mawlh mawlh a nih chu.

Darjeeling-a haw lovin, Mizoramah tho kan nufain in te reuh tê kan luah ve a ni. Kan in luah tùr pawh Sangati-a ka thianten min lo hmuhsak tawp. In neitu pawhin hna ka neih loh hre reng chungin min luah tîr phal a nih chu. Lalpa remruat zêl a ni. Pathian leh Kohhran belh hi a lo va thlamuan thlâk tak êm! Kan in chhúnga bungrua rêng rêng kohhranhoten min duhsaka min pèk khâwm a ni.

2018-2019-ah Private sikulah bawk ka thawk leh a, Tuition ka pe bawk a. Pathian khawngaihna zarah phu loh sum ka la lût ve tan ta a ni. Mahse ka chanchin a tira ka ziah ang khán Lalpa remruat dân hi a makin, hriatthiam har ka ti. 2019 November thla tàwp lamah SMB hnuaiah Masihi Sangati Evangelist lak tùrah ka thianten dilna min lo theh luhsak ringawt mai. Interview hun min hrih a, mak pawh ka ti. Ka thawhna Principal ka hrih a, a thinrim lek lek a ni. Kum tàwp lamah zirtirtu thar hmuh mai te harsa mah se ka hna dil zahawm a ti a, min hrethiam ve a ni.

Lalpa khawngaihna dawngin 2020 ațangin tûn thlengin rawngbáwltu hna ka chelhna tùr hian Lalpan min lo training nasa êm êm a. Tûn hnua ka ngaihtuah hian mak pawh ka ti. Ka harsat tawhna hmun tinah Lalpan min lo tuarpui thìn. A zarah vawiinah hian eng dinhmunah pawh awm ila ‘*Ka lâwm zêl ang*’ ka ti ve thei ta. Ka Lalpa chu fakin awm rawh se. Rawngbáwltu te nunah harsatna tel lo chuan Pathian hmél hi chiang takin a lo hmuh theih ngai lo tih ka hmu chiang ta e! Tûnah chuan rawngbáwltu dik tak Krista zarah ka ni ve ta! He hna aia hlu hi a awm pawh ka ring lo. Ka harsatna tawh zawng zawng kha tûnah chuan ‘A lo va tha tak êm!’ ka ti thei ta. Kan chhúngin chhandam kan ni bawk. **‘Aman min hmangaih hmasak avàngin ka Lalpa chu ka hmangaih a ni.’**



**SERMON**  
**LALPA ZAWN CHHUAH RAM**  
 Chhiar tùr: Deuteronomy 11:10-12

*Rev Zosangliana Colney*  
*Mission Veng*  
*Mobile No: 9436151017*



Kum thar kan lo chuang kai leh ta a. He kum thar hian eng thil nge min pêk dáwn a, eng ang hun nge min her chhuahpui dáwn kan hre lo. Kan vai hian tân hun bâk hi kan hmu lâwk lo va. Êng nêp tak kenga, khaw thim hmachhawn ang deuh kan ni àwm e. Kum hlui liam ta pawh kha he kum thar ang bawka kan lawm, thil ÷ha zâwk min pêk beiseia kan hmuah kha a ni a. ÷henkhat tán chuan kan lusùn kum, kan rilru leh taksa nat vawng vawng kum leh ÷henkhat tán pheii chuan ramtuileiloh leh rualbanloh ÷an kum te a ni ta nawk mai zawng a nih hi. He kum lo thar huphurh taka lo thlir lâwk tâwkte pawh kan awm thei. Mahse, wawiinah hian kum thar thuchah atán kum thar aṅanga a tàwp thlenga LALPA Pathian mit a fûk tlatna *‘Lalpa zawn chhuah ram’* tih thupui kan ngaihtuah ho dáwn a ni.

1. Pathianin Israel fate Aigupta ram aṅanga hruai luh a tumna Kanân, ram danglam tak, Aigupta ram ang ni lo, ram nuam leh chêngnâwng chanchin kan chhiar a. Kum thar thuchah atán kan hmang dáwn a ni.

2. Pathianin Aigupta ram aṅanga a mite a hruai chhuah hian ram tiam thleng

tùrin hun harsa leh hmun harsa tam tak an pal tlang a. Ram tiam thlahlel lo khawpin hrehawm an ti a, an phunnawi a, Aigupta sa bél an ngai ÷hìn tih kan hria. Mahse Lalpan hruai thlen tumna a nei tlat. Harsat leh buai kárah Lalpa zawn chhuah ram thlir fan fan a ngai ÷hìn. Kan hriat reng fo tùr chu – Lalpan min hruai chhuah chuan min hruai luh

tumna a nei; Lalpan min chhuhsak hian min pêk tum a nei; Lalpan min tihnat chuan min tihdam a tum; min koh hian min tirhna a nei ðin a; min tihsak hian min tihtír tum a nei fo ðin tih hi a ni.

3. Lalpan hruai luh a tumna chu an chhuahsan Aigupta ram ang ni lo a ni. A danglamnate chu:

a) Aigupta rama thlai chàwm nán tui an chawi chawp ðin chu a ngai tawh lo vang. Kanân ram chu Vàn ruahtui dawng ram a ni.

b) Kanân ram chu tláng leh ruama khat a ni bawk.

c) Aigupta chu Pharaoa lalna ram a ni a Kanân erawh chu Lalpa zawn chhuah/ buatsaih/ Lalna ram a ni.

d) Aigupta chu Pharaoa leh a hote mit fûkna, an vil reng ram a ni a; Kanân erawh chu kum thar aţanga a tawp thlenga Lalpa mit fûkna a ni.

4. Aigupta leh Kanân hi kawng hrang hrangin a

hetiang hian a tehkhin theih àwm e:

a) Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar

b) Khawwêlnun leh Vàn nun

c) Khawwêla innghat leh Pathiana innghat

d) Pathian hmélma nihna leh Pathian nêna inrem nun

e) Piangthar leh piangthar lo nun ram.

f) Thing ro leh thing hring

g) Kum hlui leh Kum thar

Heti hian ngaihtuah ila:

a) Thuthlung Hluia mah-ni sual thâwina tùr thisen inbuaipui (chawi chawp) a ngai ðin kha Aigupta rama kea tui chawia, thlai chàwm nèn a inang àwm e. Thuthlung Tharah erawh chuan Amah Pathian thisen malsàwmna kim chu a dawnin kan lo dawng ta.

b) Tláng leh ruama khat hi a chhia leh a ða, a ropui

leh a tláwm, a nuam leh a hrehawm, dinhmun sáng leh hniam zawng zawng te pawh Lalpa malsàwm ruahtui dawnga malsàwmna thar chhuahna, nun châwmtu ṭha tak a nihna nun ram a ni thei ang.

5. Kanân chu Pathian Ram a ni a. Luka 17:21-ah chuan Pathian ram chu in zingah (within you) a awm tih kan hmu a. Lalpa zawn chhuah ram chu Pathian nêna inrem nun ram, Pathian remruatna fel taka innghat nun/ram chu a ni.

6. Sâm ziaktuin *'I awm dàn tùr chu Ama chungah nghat la... Aman a ti vek ang'* a tih te, Paulan *'Keia tán zawng nun hi Krista a ni si a, thih pawh hlâwkna a ni', 'Kei zawng eng ang pawhin awm mah ila lungawi zêl ka ching tawh si'* a tih te hi Lalpa zawn chhuah ram aṭanga sawi theih a ni.

7. Kan sawi tâk ang khán Pathianin min hruai chhuaha, kalsan kan neih chuan chu ram aia ṭhaah min hruai lût

ang. Min chhuhsak a nei rih a nih pawhin a aia hlu min pe ngei ang. Min tiná rih a nih pawhin min tuam dam leh ang a, min chhandam ngei ang. Lalpa zawn chhuah ram chu *'thil eng pawh lo thleng se ka him a ni, a kutphah ropui chhúngah'* tih nun a ni a. Kum thar hian eng pawhrawn her chhuahpui se, eng hun leh thil pawh tâwk ila *'Kan hlau chuang hek lo vang'* (Sam 46) tih hi kan au hla tùr a ni.

8. Chu nun ram aṭang chuan tirkohvin, *"Kei zawng, eng ang pawhin awm mah ila, lungawi zêl ka ching tawh si a,"* a lo tih ang hian malsàwmna leh ànchhia pawh, damna leh bawrhsàwmna te, huatna leh hmangaihna pawh, chawimawina leh hmuhsitna pawh, ropuina leh tlàwmna thlengin Lalpa zawn chhuah rama kan rochan a lo ni thei zêl ṭhìn.

9. Kan fate pawh chithlum mûm kan chhuhsak a, damdawi khà kan pêk cháng a awm a; chemte hriam ṭha kan chhuah, ṭhelrêṭ tiang

kan pêka, an ÷ah vawng vawng cháng a awm ÷hin. Kan duh te, kan làwm záwng te hi kan tán a ÷ha kher lo thei e. Chuvàngin, Lalpa min pêk apiang pawmin, làwm thu sawi ila, kan tán chaw ÷ha leh damdawi an lo ni ang. Supurgeon-a chuan *“Thing ro chuan ni sá leh ruah súr pawh a mawih phah zêl laiin thing hring chuan ni sáah chaw a siam a, ruah súrah a zung a ÷hang ÷hin,”* a ti.

Krista nunna zawma Pathian lama nun nei, thing hring kan nih avàngin ni sá leh ruah súr pawhin kan ÷hatna tùrin min châwm zêl ang. Kum thar thuchah ka dáwn pakhat chu, *‘Min hawtute avàngin Pathian hnênah làwm thu ka sawi: min tichaktute an ni si. Min kalsana min phatsantute avàngin làwm thu ka sawi - khawvêlah hian hlun tùr reng an awm lo tih min zirtirtute an ni si,’* tih a ni.

Simeian Lal Davida ànchhia a lawh bawrh bawrh khán a sipai ten a lu tansak an duh mai! Lal Davida erawh

chuan, *“Lalpan, ‘Davida ànchhia lawh rawh,’ a tih si chuan lawh mai ang hmiang,”* tiin, *‘Lalpan a tihtír chuan ànchhia min lawh mai rawh se’* a ti thei. Min hawtute huat lêt ve a ngai lo va; kan nun châwm tùra Pathian hmanrua-te an ni thei. Min duhsaktute rùl tùra rilru put a ngai lo va; Lalpan min duhsaktír a ni mai. Chu ram chèntute chuan,

*“Vànduaina a awm tawh lo, Mangan lusùnna, thihna te lo [thlengah pawh.*

*I remruata innghat ringtute [nungah hian, Vuina tùrrêng hia lo awm lo ve.”* an lo ti rêng a ni.

10. Kan thih leh damin kan vànneih leh vànduai a hril tawh lo va, kan pachhiat leh hausakin kan làwm leh làwm loh a hril bawh hek lo. *‘Kei zawng eng ang pawhin awm mah ila, lungawi zêl ka ching tawh’, ‘Nun hi Krista a ni a, thih pawh hlâwkna’* tia Kristaa Lalpan min zawn chhuahsak ram chu keimahniah a lo thlen ÷heuh theih nán Lalpan a thu malsàwm rawh se. Amen.



# BUH HMUN AṬANGIN BHAGA BIAL CHHÚNGA RAWNGBÀWLNA

*R. Lalchhanhima, Evangelist  
Bhaga, Barak Area  
Mobile No: 9401824630*



A hmasain, Bhaga hmun hi mi tam zâwk chuan kan hre fo tawh àwm e. Barak Area chhúnga awm a ni a. Mizoram nèn inṭhenawm hnai tak, Vairengte aṭanga Km 10 vêla inhnaih a ni. Hêng lai vêlah hian hnam hrang hrang an inchèn pawlh a; a mi chêng tam ber hi Bengali (Hindu/Muslim) an ni. Mizoten kan tlawh pawh leh kan châkkhai chi hrang hrang lamna hmun a nih avàngin engtik lai pawhin Mizo hi hmuh tùr an awm reng tih theih a ni.

Bhaga Bial hi kum 2015 khán Silchar Bial aṭangin a Indang a. Kumin aṭangin Pator J. Lalremruata a awm a ni. Tûnah hian hnam hrang hrang zíngah hian Kohhran 15 lai kan awm ve tawh a, chûngte chu Bengali te, Cachari te, Bru (Reang) te leh Bishnupriya te an ni. Hêng hnam zíngah hian hma kan la mék zêl a ni.

chhîpah te an chêng a, motor leh êng (electric current) luh lohna khua tam tak a la awm a. Bru-ho khuaah hian Kohhran paruk lai kan nei tawh a, anni hian Chanchin Ṭha an ngaihvenin, rawngbàwl pawh a nuam hle. Pathian zarah Kristian pawh an pung chak hle a ni.

Bhaga Bial hi a zau hle. Ṭhenkhat chu hmun kilkhâwr tak tak te a ni hlawm a, ke-a dárkár thum chuang kal ngai te a ni. Hêng hmun kilkhâwr tak taka chêngte hi Bru an ni tlángpui. Khawbawn tlâng

Hêng Bru (Reang) zínga kan rawngbawl na hi a ṭhang duangin, khaw hrang hrangah Kristian an pung zêl a. Chutih rual chuan thawktu indaih lohna a na hle. Anmahni thiam dàn dàna kal ve nawk nawk pawh an awm nual a.

Anmahni zirtíra kaihruai túrin thawktu kan mamawhna a sáng hle a ni.

Bengali te, Cachari te leh Bishnupriya te zínga kan rawngbàwlna pawhin Pathian zarah hma a sâwn ve zêl a. Anmahni sakhua (Hindu)-ah hian nghet ve tak tak an awm a; tûn hma ai chuan anmahni pawhin an sakhuaah hian ÷an an la nasa. An zíngah hian Gospel Tract te, Bible te semin kan léng chhuak ÷hìn a. Thla tin feh chhuak (*out-reach*)-in, kan kawm theih ang angte kàwmin Pathian thu kan hrilh ÷hìn.

Mahse, tûn hma lama khawlai (Open Air)-a Pathian thu sawia hun kan hman ÷hin ang kha tûn laiah chuan a remchàn lohna tam taka awm tawh a. Langsàr takin min do lo mah se anmahni lam pawhin ÷an an la ve nasa a. Hetih lai hian a rûka Pathian thu ngaihven leh kan thu sawi ngaihthla duh erawh an awm zêl thung. A bíkin, ÷halai lam, anmahni sakhuaa lungawina leh thlamuanna hmu si lo, a

rûka Kristianna ngaihventute an awm zêl tho a ni. Kohhranhote ÷awngtaina azarah Kristiana inpe, baptisma chang kan nei ve zauh zauh a ni.

Tûnah hian Bengali Kohhran paruk leh Cachari Kohhran pahnih leh Bishnupriya Kohhran pakhat kan nei mék a. Hêng kan Kohhran din tawhna hmunah pawh hian thawktu awm lohna a la awm nual a. Kan remchàn ang angina kan tlawh kual a. Thawktu nei thei ila, han awm chilh theih ni se a duhawm ÷hìn khawp mai. Mahni station-ah kan ÷ûl tláng vek a, duh angin han tlawh reng a lo harsa ÷hìn a. Mahse, hêng kan Kristiante pawh hian an theih ang angin an ÷henawm khawvéngte Chanchin ÷ha an hrilh ve zêl a ni.

Bhaga Bial chhúngah hian Chanchin ÷ha hrilna túr a la tamin, thawh sèn loh a la awm a. Kan ni tin mamawh – ei leh bàr leh thil chi hrang hrang kan châwk luhna mite hnênah hian Pathian

hmangaihna leh chatuan mawhphurhna a ni tih hre  
nunn thu kan hriattíra, kan chungin ÷awngtáin ÷an i la  
hrilh zêl hi Kohhranhoten kan zêl ang u.

*“Lalpa, kal tûr min duhna hmun apiang chu,  
Tlang sáng tak leh tuipui fâwn vêl kár pawh ni se;  
I thu leh kraws mawia min thuam chuanin,  
I hmangaihna thu hi ka hril zêl ang.”*

Lalpan malsàwm zêl che u rawh se.

### MISSIONARY-TE TÁNA RAMTHAR LATUTE

*(Kum 2023 atána lâksaktu,  
Ramthar December 2023 chhuaka tàr lan lohte)*

S.No	Petu Hming	Lâksak zât	Pêk zât
1.	Lily Veng North Kohhran	125	7,500
2.	Vaivakawn Vengthlang Kohhran	100	6,000
3.	Centenary Kohhran	40	2,400
4.	Maubawk Sikul Veng Kohhran	15	900

[Missionary-te tána Ramthar latute chungah kan lâwm  
êm êm a ni. Thil man sáng zêl avàngin Ramthar chhut man  
a sáng zêl a. Kohhran, Pawl leh mi mal te thilpêk avàng hian  
kan chanchin bu hi a kal chhunzawm thei a ni - *Editor*]

Joba chu a lú aṅanga a kephah thlengin pánin a  
bàwm a. A fate leh a ran rualte a chán a. Mahse chuti  
chung chuan Joba chuan, **“Ka tlantu chu a nung tih ka  
hre si a, Nakínah chuan leiah hian a lo la ding ang,”** (19:25),  
**“Mi fihlum hial mah sela, amah chu ka ngêk cheu vang,”**  
(13:15) a ti flat hi **HRIAT CHIANNA** chu a ni.

## TUI THIANGHLIM (HOLY WATER) HMANGIN HNEHNA KAN CHANG

Lalrammawia, Evangelist  
Odisha  
Mobile No: 8895867087



Ni 14.1.2015-ah chuan Lalpan rawngbáwl tùra min kohna hmun Odisha state chu kan thleng ve ta râwih a. Gajapati District Gillakuta khua chu kan awmna hmasa ber niin, Ganjam District Berhampur lamah awm lehin, kum 2018 April ni 25-ah chuan tùna kan awm mékna Semiliguda, Koraput District hi kan thleng leh ta a ni. Andra Pradesh state chu kan awmna, Koraput District rí a ni.

Koraput District-ah hian kan mission hminga tirh luh hmasak ber kan ni ve hlauh va. Field hotuten hmun thara rawngbáwl tùra min han dah lut ve nawlh mai chu kan zâmin kan huphurh hle a. Kan thlen tirh phat ațangin nasa taka țawngțaiin bul kan țan chho va. Pathian hnènah ringthar 3-5 vêl tal rinnain kan dîl tawp a. Lalpan kan dîlna te min ngaihthlâksakin kum 2019 June thlaah chuan Hindu tlangval pathum ngawt baptisma chang tûr min pe ta a ni. Halleluiah Amen! Bible-in *“In thawh rim loh ât tûrin ka tirh che u kha; mi dangin an thawk a, nangnin an thawh*

*sa chu in chhunzawm a ni,”* a ti a (Jn 4:38). A va dik tak êm!

Kum 2018 April thla tàwp lam ațang chuan Puriakhudi Kohhran tlabal tak chu kan enkawl phawt a. Lalpan kan hma lâknate malsàwmin, 2018 kum tàwp lamah chuan Fellowship pakhat, Malipungar khua chu min pe leh hlauh va. Kum 2019 kum tîr ațangin Jamput, Dengnaguda leh Tentuliguda Fellowship te hi enkawl țan lehin, kum 2019 October thlaah chuan Fellowship dang pakhat, B. Lakarai chu Lalpan min pèk belh leh bawk a. Tichuan, kum 2019 kum lai hâwl ațang chuan

Kohhran/Fellowship paruk kan lo ni ta a nih chu. Kum 2018 April thla ațanga vawiin thleng hian Pathian hnathawh ropui tak tak Mission Field leh chhúng-kuain kan dawn hi sawi sèn rual a ni lo vang.

Tûn ținmah hian kum 2019 October thlaa chhúng-kuain kan quarters luaha boruak mak tak kan tawn dân leh chumi ruala Pathian hnathawh ropui tak kan hmuh zui dân te chu han thai lan ka tum ber a ni. He thu kan ziah chhan ber pawh *'Kan Pathian hi a chak tâwk a, a lian tâwk bawk a, a rinawm tâwk bawk a ni'* tih puan chhuah hi a ni.

Mizoten ringlo mi kan sawi ruala rilrua lo awm nghâl chu Hindu leh Muslim te hi an ni àwm e. Sakhaw dang betu tam tak awm bawk mah se Hindu leh Muslim ten taima taka ni tin ținwngtaia pathian an auh nasat dân leh pathian an zawn dân mawlh te hi lehlamah chuan an fakawm letling viau thung a. Hetiang tak hian keini ringtute hian kan Pathian hi han au nasa ve ila,

a va țin dawn tak é! Hindu kulmûk ramah kum riat zet rawngbáwlin kan lo awm ve ta reng mai. Tûk tin, tlai tin, zan tin inthâwi (*puja*) tûrin an Mandir/Temple an pan ruih ruih a, an in chhúngah an ținwngtai tam bawk a. Eng thil pawh ti dawn sela, an puithiam ten urhsùn takin inthâwina an kalpui țin. Buh leh bâl chìn dawnah te, an seng dawn hnaiah te, ram/in/motor thar lei dawnah te an puithiam ten ținwngtainain an hlàn hmasa zêl bawk a ni.

Kan tupa hi kum khat a tlin tirhin kan hnèna awm tûrin a nu nèn kum 2016-ah Odisha an lo thleng thla ve a. Vawiin thleng mai hian kan tupa kal tlang hian Pathian âw mak tak tak ka hre țin. Amah avàng hian rinna kawngah leh rawngbâwlna kawngah ka inthlahdah thei lo a ni ber mai. Amah kan hnaih zêl theihna tûrin ka tupa hi min pe a ni ber e.

Ni 16 October 2019-ah chuan kan fanu chuan Mizoramah min hawsan a. Tûna

kan quarters luah mék Bedroom pakhtah chuan an nufain an riak thìn a; a nu a awm tâk lohvah chuan a pi nén hè pindanah hian hun eng emaw chen an riak chhunzawm a. Hun a kal deuh hret a, chu an riahna pindanah chuan kan tupa chuan ramhuai (*a ni ber ang chu maw?*) a hmu ta fo mai! Keini pawhin mak kan ti ve hle a ni. Kum 2019 tàwp lamah phei chuan a zàn muhil tui lai lo harh thut te hian pindan bang leh chhuar aṅang te chuan mit lian puiin a en reng a, hmél chhe deuh deuh ten an thlir thup reng tih sawiin, a hlau chu a ṅap chhuak ta fo mai a. A cháng leh *“Hei kan mutbû, rizai kárah, lukham hnuaiah te mi an awm ṅeuh mai,”* tiin a ṅê chèl chûl thìn bawk a, mak ve tak a ni!

Zan tam a pi chuan mangang leh thlabár takin min kai tho fo ta mai a. *“Kan quarters luah lai hi field hotute hnènah thlen vat la, a rang lamin luah sawn díl mai teh. Heti hi chuan a buaithlâk dáwn tlat,”* min ti a. Zan khat

phei chu ani, naupang dam ṅha vak lo ta chuan lian tual tual a hmu ni âwm tak a ni, a râk leh ta chiam mai a. Room aṅanga tlân chhuakin ka han pawm tho vat a, amah lah chu a lo khùr nasa êm êm mai a. Theih tâwpin min kuah bet tlat a. Zan danga hlauhawm a hmuh thìn laia kan ṅawngṅai ang bawkin ṅawngṅaina te kan han hmang dùn a.

Hemi ṅum hian kei pawh ka ṅawngṅai nasa ngang mai. Mahse bangah te khumah te, hmun tinréng maiah chuan hmél chhe deuh deuh mit meng lian pui pui te chu a hmuh reng avàngin zàn dár 12:00 pelh rawk thlengin kan inpaw ta a. Hemi zàn zet hi chuan kei pawh ka ngaih-tuahna a kal ding hle mai. Kan in chhûngah chuan ramhuai-ho an chéng ve ni ber hian ka hre ta a. Kan tupa pawh chu ka khawngaih hle a ni. Vawi tam tak hetiang boruak hian min tibuai chho a ni ber mai.

Hemi ṅum, zàn rei lamah chuan kan tupa kal tlangin Pathian âw ka hre zui ta a.

Kan in luah mék chu ramhuai sualhote nèn khawsakho kan inchuh mék a ni tih chu ka Chiang ta hle a, ṭawngṭaia ṭan lâk a ṭul thu pawh ka hre chawp chilh nghâl bawk a. Hindu-ho inah chuan an pathian lem hmél chhe deuh deuh hi kawngkhàrpui chungah emaw, bangah emaw te an tár ṭhìn. Kan quarters chhûngah pawh hian pindan pakhat chu an pathian biakna tùr bik (*puja room*) a awm a ni.

Vai nham ṭhaho hian in chhúngah *puja room* tùr an siam tel tlángpui ṭhìn. In thar an sak dáwn rêng rêngin in sakna tùr hmun chu an puithiam ten chhampual hrang hrang hmangin an pathian hnènah an hlàn hmasa vek ṭhìn. in sak zawh hnuah pawh an Pathian hnènah an *puja* leh phawt ṭhìn a ni. in thar chu an pathian hnènah an hlan zet loh chuan luah theih loh a ni tawp bawk. Kan in luah mék pawh chu chutiang veka tih chu a ni. An puithiam ten in thar an hlannaah hian kum khuah an pathian - ramhuaite chu chêng reng tùrin an sáwm

a, an in leh a vél te chu véng him tùr leh malsáwmna tam zâwk pawh pe deuh deuh tùrin an pathian hnènah chuan an díl tel ṭhìn a ni.

Keini, rawngbáwltuten an in kan han luah chiah hian thlarau indona a lo awm ta ṭhìn a. Hei tak hi Thlarau Thianghlimin min rawn hrih fiah lai tak chu a ni. Kum 2018-a he in kan luah ṭan tirh khán Tui Thianghlim hmangin ka lo la hlàn thianghlim lo a ni tih ka hrechhuak ta zêl bawk a. Zan khat chu Pathian hnènah kan harsatna te thlen chungin Tui Thianghlim hmangin kan in luah chhûng zawng zawng leh compound te chu ka thian thianghlim ta a. Tûnah chuan kan tupa tibuai ṭhìn ramhuai sualhote pawhin hmun an chang ta lo. Amen! Lalpa ropui ber rawh se. Lal Isua zârah hêng buaina kan tawh zawng zawng te hi kan hneh ta vek a ni.

Hun hmasaah hian ringlo mite in pahnih lai kan lo luah tawh a; mahse kan luah ṭan tirhah hian Tui Thianghlim

hmangin ka thian thianghlim lâwk ve ve a, eng mah boruak dang hriat kan nei lo thung.

He in kan luah ÷an tirh hian ÷um khat ka zàn mu lai chu ka harh zawk mai a. Kan ÷hutna pindana *plastic chair* kan rem fel sa tawh chu rem fel tum leh ang hrim hian a ri nawk nawk a. Ka tho vat a, eng mah pheï chu ka hmu chuang lo, mak ve tak a ni. ÷um khat zanriah kan ei kham chu khua a lum êm êm mai a, *current* awm lo bawk nèn, in chung lamah kan pafain kan awm thlan dai a. Kan nu chuan choka lamah *emergency light* chhíin thleng a sil a. Choka hnung lam kawngka a÷ang chuan tu emaw hian lo bih rutu awm tlat hian a hria a, a mak kan ti hle a ni. Hemi ÷um pawh hian Tui Thianghlim hmang bawkin ÷awng÷aina nèn kan in luah mék chu ka hlàn thianghlim nawn leh a ni.

*‘Keinin ni tin, kan Pathian nung kan lo au ve reng bawk nèn, thlarau sual awmhote nèn chuan kan indo tláng a nih ber hi maw?’* tiin ka ngaihtuah a. Mahse tûnah chuan hêngte hian kum hnih chuang chu min tibuai tawh lo va. Kan tupa hmanga Pathian âw ka hre fo ÷hìn lai tak chu ropui ka ti ÷hìn. Bible chhiar leh ÷awng÷ai ka thatchhiat apiangin kan tupa kal tlang hian chona hautak tak tak ka tawng ÷hìn a ni. *“Ka fate thutakah an awm tih ka hriat aliama lâwmna nasa zawk rêng ka nei lo ve,”* (3 Jn 1:4) tih hi kan in chhûngah hian ka sawi tam ber páwl a ni áwm e. Chu thutakah chuan nang chhiartu duh tak, ni tin i awm ve ÷hìn em? Ni tin sual Setana hi kan dova, kan hneh a ÷ûl a nia aw. Hêng chanchin te hi ngawih bopui mai atán ka ui deuh si a, tlai khawhnuah ka rawn tár lang a ni e.

---

### MITEN MIN CHHIAR, MIN THLIR RENG E.

Pen zuartu pakhat hian mi hausa pakhat hi Pen 100 lai leitír tumin a nawr; ani pawhin a lo remti ve mai a. Mahse, a man a han pêk dáwn chuan, *“Ka duh leh lo,”* a ti leh ta mai a. Dawrkaipa a thinrim hle. A hnuah a ÷hianpain a duh leh loh chhan a zawh chuan, *“A Pen zawrh lai ÷hatzia sawiin, min hnawn a. Amah ber khân Receipt ziah nán Pencil a hmang lawi si a,”* a lo ti a.

## ZODIN LEH HORTOKI RAILWAY-A HNATHAWKHO ZÍNGAH BIBLE TRACT

*Zodinliana Rokhum, Evangelist  
Masihi Sangati, Kolasib Venglai & Tumpui  
Mobile No: 9862379608*



2023 kum bula Tumpui Kohhran Masihi Sangati Committee-a a lo rèl tawh, 'Railway hnathawkho hnênah Bible tracts sem ni se' a lo tih chu Pathian vènna leh awmpuina azárah a hun a lo thleng ta a. Tumpui Kohhran Masihi Sangati ten pawisa kan neih loh avàngin Kohhranah pawisa kan díl a. Kohhran Committee-in ₹ 20,000 lai mai min pe a, Kohhran Committee chungah kan lâwm êm êm a ni.

Zodin leh Hortoki huam chhúnga Railway hnathawkho zíngah hian Rev. R. Lal-thangvunga hovin Kolasib Area Evangelist-te hi Area programme-in tum riat zet kan lo feh chhuak tawh a. Kum 2023 chhúngin rngthar Baptisma chang pawh tha-hnem tak kan nei a ni.

Hêng Railway hnathawkho zíngah hian Bible Tract sem hi tûl kan ti hle mai a. A kal hun atán ni 23.11.2023 (Ningani) kan ruat ta a. Sumo pahnihin mi 17 (Driver-te nèn mi 19) kan kal a. Zíng dár 9:00-ah Tumpui Kohhran Biak In kawtah Maisihi Sangati

Chairman, Upa Lalthana Hmar-in tawngtâiin min thlah a.

Dárkár nhih zet kan tlàn hnuin a hmun kan thleng ta a. Railway hnathawkho an lo awm tan a. Bible tracts hi kan sem tan ta a. Tthenkhatin eng nge kan sem tih leh eng tûr nge tih te min lo zâwt a, kan han hrihfhiah leh tê tê a. Thu chah tâwi sawina hun te kan hmang nual bawk a. An hnathawk lai chàwl meuhva kan thil pêk an han chhiar nghâl thìn te kha hmuh an nuamin, min tihlim hle mai. Pathianin hna a thawk ang a, anmahniah awmzia a awm

ngei ang. Hortoki Rail Station thleng kal tum kan ni a. Kawng nâlin min dan tâk avangin kan tum ram kan thleng thei ta lo va, a pawî hle a ni. Chawchhùn hi Hortoki Station-a fâk tum kan ni a, kan thei ta lo a ni. Bible Tract hi 250 aṭanga 300 bawr vêl kan sem niin kan hria a, kan lâwm khawp mai.

Rawn tlân lêt lehin, Vaiho Camp rauhsan pakhat-ah kan chawhmeh pai te kan tilum a. Tumbû leh ngha-um te kan vaipadèn a. Changel hnah phah chung ngeiah mi 19-in chaw kan han fâk a, a nuam dangdai hle. Tluang taka rawn haw phei zêlin, Zodin Missionary Quarters-ah kan rawn chàwl phei a. Zodin khuaah hian Pu Lalramdinpuia (Mapuia) leh Pi Vanlalṭhakimi (Mami) te nupa an awm a. Pu Mapuia hi Masihi Sangati Evangelist niin, Pi Mami hi SMB Evangelist a ni thung.

Zodin hming pakhat hi Rajdali a ni a. Rajdali hi a lâw

zâwkin mi hriat dan a ni zâwk mah a ni. Thingtláng khawlian lo tak, Bru hlang awmna a ni a. UPC Kohhran an lian ber a, Presbyterian-in kan dawt a. 7th Day Adventist Kohhran tlém an awm bawk. Pi Mamin thingpui tui tak min lo lum a, kan lâwm êm êm a ni. A pasal, Pu Mapuia hi kan kal lai hian damlohna avàngin Synod Hospital-ah a awm mék a ni. Zodin Kohhran Biak Inah lût khâwmin ṭawngṭai rualna hun kan hmang a. Biak In kawtah thla te kan la ho va. Tluang takin tlai dár 6:30 bawr vêlah in kan thleng a ni. Min hruaitu Pathian chungah kan lâwm êm êm a ni.

Hortoki leh Khamrang in-kárah hian Railway hnathawk eng emaw zât an la awm a. Remcháng hmasa berah Kolasib Venglai Masihi Sangati ten Bible Tract sem kan tum ve bawk a ni. ṭumpui Kohhran Masihi Sangati te an felin, an inpêkna a thûk a, rawngbàwl-pui an nuam êm êm a ni.

*[He thu ziaktu hi kumin January thla aṭangin Serkhan & Zanlawn Masihi Sangati enkawl tùrin a insawn a ni - Editor]*

## SALTÁNG CHHUAH TÙRA KAN TIRHTE LEH KAN RAWNGBÀWL MÉK DÀN HI

*Upa Vanlalchhunga*  
*Sihphír*  
Mobile No: 9612058224



Mizoram Presbyterian Kohhrante hi Chanchin Ṭha kan dawn (1891) aṭanga kum 20 pawh tlin hma (1910)-in Chanchin Ṭha hril ṭùl tihnain, kan ram dep Manipur-ah Watkin Roberts hovin Vànzîka, Taitea leh Savawma te an chhuak ve nghâl a. Tin, kum 1910 vêlah tho hian Tripura ramah Kohhran nuhovin Chanchin Ṭha an zuk hril bawk a. Zampui tlángdunga pêm thlahote chuan Kohhran dinin Chanchin Ṭha an hril bawk a (*Kohhran Chanchin AD 1500-1990, p. 236 & 238*).

Bible-in, “*I rawngbáwl duh lo ram leh hnam chu an boral dáwn si a; a ni, chûng hnamte chu tichhiat hlauhvin an awm ang,*” (Isaia 60:2) a tih avâng hian, Chanchin Ṭha hril tùrin tihmâkmawh kan chungah a innghat nia kan ngaih reng lohva, ngaih pawimawh zâwk dang kan neih chuan Kohhrante hian rawih lam kan pan thei. Chanchin Ṭha hril kan ngaih pawimawh leh ngaih pawimawh loh lanna tùr leh kan inteh fona atán chuan kan Synod budget pum pui aṭanga Chanchin Ṭha hrilna (Mission) atána kan sum dah zât hian a

hril ang. Chanchin Ṭha hril hi a pakhatna (**number one**)-ah kan dah a nih chuan a tlém berah Synod budget pum pui aṭanga a zâtve (50%) tal hi dah tùr niin a lang.

Chutih laiin tûn kum 2023-2024 chhúnga Mission sum hman tùra ruahman chu zâ zêla 37.49 chauh a ni hi a beitham hle (nikumah 36.57%). Sum hlâwm lian hman-na tùr dang kan reh belh zêl a, Mission budget a nghawng phei chuan, ngaih pawimawh bera kan sawi Chanchin Ṭha hril hi kan hlamchhiah ṭanah a ngaih theih hial ang.

Aw le, kan Missionary eng emaw zât hi la dah ngheh loh (contract), thenkhat pheichu an kum avânga dah ngheh hmaa chawlh ngai tùr, làwmman tlém tēa kan rawih an ni a. Chu bākah, quarters neih sa awm lohnaah chuan Field-in In luah man tùr a bithliah bāk, thawktuin a tum then/belh ngai an awm thîn a. Hnam dang kâra khawsa an nih avângin leh ringlote pawhin an ngaihnêp phah theih avângin, in tha - vântlâng leh mi sual lakah pawh him, inthiarna chena changlung deuh luah te a lo ngai a. Thawktu, mahni chauhva khawsa tán chuan in luah tùr hmuh ang ang pawh a luah nawk nawk theih ang a. Thawktu, mahni chauh ni lo, chhúngkaw rual deuh, thawktu bèl lo thei lo, in luah tùr hmuh ang ang luah ve thei lo tán chuan in luah man tum then ngai nêh, khawsak a tihharsat phah mai thei.

Chuvângin, hêng thil rualkhai lo leh harsatna neuh neuh sut kianna tùr nia lang chu kan sum hmuh/neih milin,

a ngheh kan rawih/tirh theih tâwk ngaihtuah ni ta se. Ruaitu thuhmun hnuai *pension* nei leh nei lo awm hi a fel lo hle a; hnain tuar lêm lo mah se, *level*-pui phâk loh hi mihring nih chuan thil nuam tak a nih a rinawm loh.

Chutih laiin, a tel lo pawha kan la awm theih leh, a ùl a nih chuan sorkarin a tih mai tùra lang, sum hrâwm na tak tùr, entír nán - Mizoram Christian College (MCC) han din ang te hi Theology zir chhuak, ordain ministry-a kan lâk theih/sên lohte tána remchâng (unemployment problem solve-na) te ni tal se.

Hêngte hian Pastoral budget a tipung lo thei lo va. Thawktute dinhmun chawi kâng (regularise) thei kan nih hma chuan ùl dang, sum tam tak hman ùlna chí hi reh belh tawh hrih lo ila. Missionary Training College (MTC) kan nei tho baw k a, kan Theological College (ATC) te hi tihchangtlun (secularise) dàn kawng zawn ni ta zâwk se. Kohhran hna pui ber

thawhna tùr kan suih zuih phah a nih chuan a tha lo a ni. Sorkar sawisêltuten *'thil thenkhata sum harsa, thenkhata awlsam leh si'* an tihte hi kan ân-hla a nih ve loh nán fimkhur deuh deuh a tûl em? Kan budget pum pui ațanga Chanchin Tha hril nána 50% aia tlém lo kan dah reng thei a nih chuan hma lâkna dang chu reh ni ta zâwk se. Hma lâkna dang hi tûl tho mah se, kan Mission hna tlabal lai awm lova kan kalpui theih hun atán ni ta se.

Kan mission rawngbàwl-na hi kan tlin tâwk kan tih hnua hma lâkna (project) lian dang kan kalpui thei a nih pheih chuan **'nupa fa nei tam làwmman siam'** Pastor Bial ațanga Synod thlenga tihtlûk tawh, SEC-in tlin dáwn lova hriaa a tihtâwp tâk maite kha tharthawh leh a duhawm hle. Hêngte hi kan ram hnuk, a hnam ang pawha kan riral theihna vèn nána hmanraw țang kai tak tùr a ni si a. *"Kan tlin lo vang,"* kan tih hnuah a aia hautak eng eng emaw kalpui kan nei tho a nih pheih

chuan kan ram leh hnam leh sakhua/kohhran humhimna aia mi tlém tê hmâkhua ngaihtuah kan ang palh thei a, fimkhur taka kan kal tûlin a lang.

Kan Thawktu Missionary (*contract*) te, an vânglai tâ zawng zawng khaw lum leh thosi kêra hmangete hi dah nghet (*regularise*) hman lohva kutbênga chhuah (*retire*)-tír hi Kohhran tih àwm a ni theiin a lang lo. A tûl a nih chuan Mizoram chhúng bîkah chuan Pastor Bialte hi hawn belh tawh lova Bial tizau hial zâwkin (Bial a zím lutuk tawh a, a ngai leh ngai hlír kan inkhâwmpui kan ti fo bawk nê), a ngheta Missionary kan rawih vek theih hma chuan kum 4/5 vêl chu Probationary Pastor pawh la hrih lo ngam hial ila.

Chûng chu tih theih loh tawpa kan ngai a nih chuan Missionary thawk laite an țilhtiaah zawhah Ramthara rawngbáwl tùr hian Pathian Thu zir chhuak hlír tír/la ila. Serampore College hnuaia

Mizo, Pathian Thu zir chhuak kan lâk sên loh ðhin zawng zawngte hi *ordain* ta law law ila. Mission Field-ah chuan hming bula ‘Reverend’ dah thei hlîr han bung ta suau suau mai se, hnam chang-kâng deuhte pawh kan luh chhuah thei zâwk mahna le. Tûnah hi chuan kan Field neihna state-ah pawh hnam hnuaihngung lam kan hrút ni bera sawi a ni a; a chang-kângho zingah hi chuan Masihi Sangati hma lâknaa, ‘*Vai changkâng zinga rawng-bàwlna*’ tih hi kan thlen theih chin a la ni maiin a lang.

Hêng bâkah hian, khawii Field-ah pawh kan Mizopui, Kohhran leh Mission dangin kut an thlâk mékna State/Bial/ Kohhranah chuan thawktu intirh thuah loh ni ta bawkse. Field visit, etc. -a kal nikhua

hian, khaw lian vak lovah pawh inhnaih tê têa pâwl hrang hrang Biak In ding thluah hmuhte hian a *economy* zâwnga ngaihtuah pawhin kan inséng thlawn mai mai em tih ngaihtuah theih tak a ni.

‘*Mizoramah ringawt pawh Kohhran/Pâwl (denomination) kan tam sia, kan inluh thuah zêl chuan ringtharte kan tich-âiin, innghirngcho chungarawngbâwl chu a tu a te tán pawh hna a sâwt lo mai mai em tih ngaihtuah a ngai tawh hle lo maw?*’ tiin, kan kalpui mék aţanga Ramthar vei leh, sâwt lehzuala Chanchin ðha hril dân tûr hre zâwk te, thawktute enkawl dân ðha zâwk ngaihtuah chhuak thiam te cho chhuah nán ka ngaih dân thúlkhung karawn pawrh ve a ni e.

---

**Pastor pakhat chuan heti hian a sawi a:**

**“Ka kum a tam hma kha chuan engkim hi ka hria a ni mai. Kum 35 ka nih chuan thurin 100 ka hria a; kum 40 ka nihin thurin 50; kum 60 ka nihin thurin 10; tûnah kum 75 mi niin, ka thih hun a hnai ta a, thurin pakhat chauh ka hre ta. Chu Thurin chu ‘KRISTA ISUA CHU MI SUALTE CHHANDAM TÛRIN KHAWVÊLAH HIAN A LO KAL,’ tih hi,”** tiin.

**RAMTHAR FEH****1.**

1. Field hming : Tripura Mission Field
2. Khua : Dewanchhora
3. Tlawh hun : Ni 11 - 16 October, 2023
4. Tlawhtu : Bawngkawn Kohhran
5. Kal zât : Mipa - 20; Hmeichhia - 6
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Biak In ðhutthleng siam
8. Làwmawm lam : Kohhran mite ðawngtâina

avàngin Pathian awmpuina kan chang a, tluang takin kan kohhranin Work Camp kan nei thei a. Lirthei chêtusualna lakah te, damlohna lakah te leh thil dang harsatna lian tham lakah te Pathianin min véng a. Boruak nuam tak, lum lutuk lo vawt lutuk lo leh khaw ða hnuai hna kan thawh thei a. Pathian chungah leh kohhran mipui te chungah a hmasain làwm thu kan sawi a ni.

Work Camp-a kal nán hian bus pakhat hman a ni a. Kan Biak In bula Synod Bookroom kawt aţangin ni 11 October, 2023 (Nilaini) zíng dár 5:30-ah kan chhuak a. Upa Lalthianghliman ðawngtâiin min thlah liam a. Dárkár 18 vèl kan tlàn hnuah a tûk zíng dár khat vèlah Dewanchhora Kohhran compound kan thleng a. Dewanchhora Kohhran committee te leh an ðhalai ten thingpui leh a hmeh tui tak nèn min lo hmuak a. A thlamuanthlâk hle. Kawng péng ðhuam, a hre lo tána bo mai theihna a awm avàngin pastor leh kohhran mi ðhenkhatin kawng lakah min lo hmuak a. Anni hian a hmun hi min hruai thleng a ni.

Dewanchhora kan thlen ni, Ningani zíng dár 7:00 aţangin hna kan thawk ðan nghâl a. Chaw ei leh thingpui ina kan chawlh zawk bâk chu chàwl lovin hna kan thawk a. Awm âwl hman kan awm lo va. Zíng dár 7:00-ah hna kan ðan a, zàn dár 11:00 vèlah kan hnathawk kan báng ðhin a ni. Pathian

zárah chau chhia kan awm lo va, a làwmawm hle. Inrinni chawhma lamah kan hnathawh ùl zual te kan thawk zo va, chawhnu lamah kan chàwl a. Inrinni zàn kohhran inkhâwma hman theih tùrin ùthutthleng te hi kan rem nghâl a.

Work Camp chhúng hian Biak In ùthutthleng hi 30 siam a ni a. Feet ngaa sei ùthutthleng 12 leh Feet riata sei ùthutthleng 18 kan siam a; rawng kan kâp nghâl a. ùthutthleng bâkah hian *Keyboard stand* pakhat kan siam a, *Lectern* pakhat kan *repair*. Kan kohhhranin ùthutthleng kan siamsak hma hian ùthutthleng sei feet li-a sei, ngenchhan nei lovah an ùthu ùthin a ni. Dewanchhora Kohhran te hian ùthutthleng chhuat tùr leh a ngenchhan tùr an lo nei lâwk a, eng emaw zât an lo nâwt mâm sa bawk a. Thingphel an neih te hi a chhah zâwng intiat lo tak tak leh a sei zâwng inchen lo tak tak te an nih avàngin, a tâwk tùra zai ùthata, nawh màm ùthat leh vek ngai an ni a. ùthutthleng kè tùr erawh chu Aizawl ațangin *duroturf* duan sa kan keng thla a ni. Hna kan thawh chhúng zawng hian zing kâr ațangin Dewanchhora Kohhran hruaitu te leh an ùthalai ten kan hnathawk hi hmél hlim leh phûr takin min thawhpui a, an ùtangkai hlâwm hle. Khaw ùthenawma kan missionary chhúngkaw awm ve te pawhin an theih ang angin hna min rawn thawhpui a, kan lâwm hle a ni.

**9. Report ùl dang:** Kan feh chhuahna Dewanchhora Kohhran hi Tripura Synod hnuai pastor ùthutthmun a ni a. Gomiti district, Tripura south-a awm a ni a. Tuidu ațanga Km 20 vèla hlaa awm a ni. Kohhran chhúngkaw zât hi pastor leh Misionary pakhat te chhúngkua nèn an vaiin 23; Kohhran Upa 4; Dàn zawhkim hi 83; naupang 22; Kohhran member zawng zawng 105 an ni. An pastor hi Rev. Lalmuankima Dárlong a ni a. Missionary pakhat Pi H.S. Lalmuanpuii a awm bawk a ni. Kohhran mipui te hi ‘Molsom’ hnam an ni a. Mizo ten ‘Mualthum’ hnam kan tih te hi an ni. Mizo ùwng hi an thiam ve nial nual a, an hrethiam famkim chiah lo va. Kohhran

inkhâwmah an hnam ṭawngin thu an sawi a. Mizo Kristian Hla bu an hmang a, Mizo hla an sa ṭhìn a ni.

Kohhran mite eizawna hi leilet siam te, rubber huan zau vak lo siam te, thingpui dàwr siam te leh a ṭûl ṭûl thawh te a ni a. A tam zâwk hi BPL chhúngkua an ni a. Ei zawna nghet leh ṭha an neih loh avàngin kohhran member ten kohhrana inhman an harsat a. Kohhran thawhlâwm a tam thei lo va, tuam hlâwm an ngai nasa hle. Tûna an Biak In neih lai te pawh hi Mizoram lam aṭanga kohhran hrang hrang ten Work Camp neia, an lo zuk saksak a ni.

An Kohhran hian sikul enkawl lai Primary School pakhat an nei a, zirtírtu pali leh zirlai 30 an nei. Hetah hian Jamatia hnam, ringlo mite leh an kohhran naupang te an lût a ni. Headmaster hi Missionary Pi HS Lalmuanpuii ṭhiante, Mizoram lam miten an chàwm a ni. Baptist Kohhran hian hma an la nasa hle a, Roman Catholic Kohhran an awm bawk a ni. School hi kristian siamna leh kohhran sawh nghehna pawimawh tak a nih avàngin kohhran tinin sikul an hawng a, ṭan an la nasa hle a ni.

Ṭhutthleng thar nèn a vawi khat nán Inrinni zànah kan inkhâwm a. Upa R. Lalramnghâkan 'Pathian hmangaihna' tih thupui a hmangin Pathian thuchah a sawi a. Pathianni chawhma inkhâwmah Upa V. Lalsiamtharan 'Pathian ram thilpêk' tih thupui hmangin Pathian thuchah a sawi a. Kan Kohhran aṭanga kal ṭhalai ten group zai an nei a. Dewanchhora Kohhran ten an làwm thu sawi nán ngaihhraina thu ziak *frame* mawi taka siam min hlàn a, làwmawm kan ti hle. He ngaihhraina thu ziak hi kan Kohhran aiawhin Work Camp-a kal zínga upa ber, Pu Varsanglura, kum 71 miin a dawng a ni. Chawhma Inkhâwm bànah hian Dewanchhora Kohhran mipui te nèn kut suiha inchibaina hun kan hmang a. A huhovin thla kan la a, Biak In tualah thingpui ruai kan kíl ho zui a ni. Zàn inkhâwmah Upa V. Lalthantlingan 'Beiseina nung' tih thupuia hmangin Pathian thuchah a sawi a. Zàn inkhâwmah hian Work

Camp-a kal thalai te leh Dewanchhora Kohhran thalai zaipawl ten a huhovin 'Puan vár sinte' tih hla, mawi takin an rem a. Zàn inkhâwm bânah hian Work Camp-a kal kan kohhran thalai te leh Dewanchhora kohhran thalai ten Pathian hla saa inkawm hlimna hun Biak In tualah an nei a, an hlim tláng hle.

Work Camp-a kal te hian ni 16 October (Thawhtanni) zíng dár 6:15-ah Dewanchhora Kohhran Compound kan chhuahsan a. Dewanchhora Kohhran Upain Bus chhúngah tawngtáina hmangin min thlah a. Kohhran mipuite min thlah liam túrin Biak In tualah an lo kal khâwm a, bán vaiin kan inthlah liam a ni.

Kan haw lam hi kawng kan bo lohna túrin thui tak thlengin Pastor Muantea leh Missionary HS Lalmuanpuii pasal, Pu Dinga ten min thlah a. Min thlah thui záwng hi Km 40 chuang a nih a rinawm. An chungah kan lâwm hle. Kan Work Camp neih avàng hian Agartala-a awm Tripura Field Secretary, Rev. H. Lalrinsanga te an lâwm ve hle a. Agartala kan tlawh lo va; mahse, Agartala aţangin thui tak rawn kalin *by pass road*-ah kawng sírah an nupain min lo châng a. Làwm thu sawina chibai min lo bûk a, a làwmawm hle.

Tluang takin ni 17 October, 2023 (Thawhle ni) zíng dár 1:00-ah kan Biak In kan rawn thleng leh a. Him taka Work Camp kalte kan lêt leh theih avànga làwm thu sawina hun Upa V. Lalsiamtharan a hmang a. KṚP ten thingpui leh a hmeh tui tak nèn zàn rei tak thlengin min lo hmuak a. Kan bungraw rit tak te min hlàn thlâksak a, an chungah kan lâwm hle a ni.

*K. Zohunsanga, Ramthar ziaktu*

## 2.

1. Field hming : Home mission North
2. Khua : Salem Boarding
3. Tlawh hun : Ni 11-16 October, 2023
4. Tlawhtu : Thuampui Venglai KPP

5. Kal zât : 24  
 6. Tlawh chhan : Hnathawh  
 7. Hnathawh : PCC Flooring chhùn  
 (Ft 7x92)  
 8. Senso zât : ₹ 71,515

**9. Làwmawm lam :** Ni 11 (Nilaini) zíng dár 9:20-ah Upa T.C. Lalthangmawian ÷awngtáin min thlah a. Salem Boarding-ah hian kan chuanna MST Bus a thlen theih loh avàngin, Teirei pelh, Salem Boarding péng aţangin Pick Up pahnih hmangin dár 2:50-ah a hmun hi kan thleng a. Pu H.Vanlaldika, Headmaster leh Pi Chawngthanmawii Asst. Headmistress ten hlim takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle a ni. Tichuan, Quarters ruak pahnihah innghatin, eirawng te kan inbàwl a. Nilai zàn inkhâwmah Pavalai Secretary-in Thuampui Venglai Kohhran leh KPP dinhmun tlángpui a sawi a. Hei bâkah Kohhran ten Inrinni zàn, Pathianni chawhnu leh zàn Pathian thu sawina hun min lo pe a; Pu R. Lalhmangaiha (Vice Chairman), Pu Lalngenchhana (Chairman) leh kan Represent Upa C. Lalsangliana ten thu an sawi a ni.

Member inphal ten kan ei tùr min tumsak a, an chungah làwm thu kan sawi a ni. Ni 12 (Ningani) zíng dár 6:30 aţangin hna hi kan thawk ÷an a. Chhùnah chàwlin, tlai lamah kan thawk leh a. Chutiang bawk chuan a tûkah kan thawk leh a, Inrinni tûkthuan ei hmáin hna hi kan zo fel ta a ni. Hemi ni hian Staff te nùlah kan member thenkhat te kalin, an va pui bawk a ni. Salem Boarding tán hian Hollow Guitter pahnih leh New Testament 100 leh Bru ÷awng Bible 100 kan hlàn a ni.

**10. Làwmawm lo lam :** Hna te kan thawh zawh tawh lamah kan member, Pu H Sangkhuma chu a ke a rawn ná a, tiang hawl a ngai hial a, pawí kan ti tláng hle a ni.

**11. Report tûl dang :** Thawktute hian Boarding péng aţang a

an awmna inkár kawng kilometer hnih tling lo hret chu PCC Flooring-a siam theih hun an nghâkhlelin, an thlir reng a ni. Ṭawngṭaipui an ngai a, thawktu te inpêkna nasatzia leh an chhelzia kan hmuhin ropui kan ti tak meuh a ni.

Hlim taka thawktute nêna hun kan hman hnuin, ni 16 (Thawṭanni) zing dár 6:20-ah Pu Lalreman ṭawngṭainain min thlah a. Tichuan, Pick Up pahnih hmangin W. Phaileng thleng kan kal a. Pu Michael Zarzolianan a Farm-ah Tûkṭhuan atána beràm sa tui tak min lo buatsaih kan ei zawhin, Bus-a tluang taka kalin Ṭhuampui hi chawhnu dár 2:45-ah kan lo thleng a ni. Biak In hnuaiah Upa H. Lalbuatsaiha, Upa Darthanṭhuama, Pu K. Lalthanzama leh Pi H. Parmawii ten min lo hmuak a. Thei tui te kan in a, Upa H. Lalbuatsaihan làwm thu sawi ṭawngṭaina a neih zawhin mahni in lam ṭheuh kan pan ta a ni.

*Lalramthara, Kohhran Pavalai Pawl Ziaktu*

### 3.

1. Field hming : Home Mission North
2. Khua : New Eden
3. Tlawh hun : Ni 27.11.2023-2.12.2023
4. Tlawhtu : Rulchawm Ramthar Comt.
5. Kal zât : Mipa – 9; Hmeichhia – 2
6. Tlawh chhan : Thawktu quarters sak
7. Sênso zât : ₹ 46,730
8. Làwmawm lam : Pathian hruiainain kal lam leh haw lam te tluang takin kan kal a. Kan hnathawh hun chhúngin harsatna nei lovin, kan thawh tùr ang te pawh tluang takin kan thawk thei a, kan làwm hle a ni.

Hetih rual hian, Jugicherra Bial, Cachar Tlangrama Daldawkdung Biak In sak ṭanpui nán Synod Mission Board-ah ₹ 20,000 kan thawh bawk a. Tichuan, kan sên ral zawng zawng chu ₹ 66,730 a ni e.

*R. Lalengmawia, Ramthar Ziaktu*



## MEMBER THAR 2023

	Field	Hawn Kum	Jan-Nov 2023
<b>I. HOME MISSION</b>			
1	Home Mission North	1949	60
2	Home Mission South	1987	46
3	Cachar Tiangram	2023	60
<b>II. NORTH EAST REGION</b>			
1	Arunachal 'E'	1991	101
2	Arunachal 'N'	2016	76
3	Arunachal 'W'	2001	102
4	Assam	2008	64
5	Barak Area	1975	126
6	Karbi Anglong	1989	182
7	Tripura	1986	848
<b>III. CENTRAL REGION</b>			
1	Delhi	1988	174
2	Jharkhand	2008	557
3	Calcutta	1988	1088
4	Lucknow	1999	60
5	Nepal	2000	184
6	Odisha	2016	105
7	Patna	1999	227
8	Siliguri	1988	121
<b>IV. FIELD PUITLING LO, HMA LĀKNA LIAN</b>			
1	Masihi Sangati	1979	5372
2	Cambodia	2010	13
<b>BELH KHAWM</b>			<b>9546</b>

### RAMTHAR MAN PĒK DÁN



Bank Transfer hmanga pe duh tán a huaia Account Number tàr lanah hian a pĕk theih bawk e.

Account Holder : SYNOD RAMTHAR  
 Account No : 10665621086  
 IFSC : SBIN0007058  
 Bank : State Bank of India  
 Branch : Mission Veng

Ramthar man pete chuan an pĕk veleh  
 WhatsApp No. **8974694225**-ah inhriattír ni se.

## RAMTHAR HLIMTHLA



Langparpan, Longnit Borjan Bial, Karbi Anglong-a ringthar chu Kristian a nih avanga a chhúngten an Ina awm zui an remti lo va. Kohhran mi, ringthar thovin a In sakna tûr hmuna a pe a, Bial huapa hnatlángin a in tûr an sa.



### NEW VUAKMUAL KOHHRANHOTE

Missionary te nupain Kohhran member-te Synod hmuna pawimawh hrang hrang an flawhpui. Kohhran member-te hi Chakma an ni hlawm.

ZAWLPUI PASTOR BIAL, HOME MISSION SOUTH

*If not delivered please return to:*

The Manager  
Ramthar Chanchinbu  
Synod Office, Aizawl, Mizoram  
India. Pin-796001

To,

---

---

*Published by Rev. R. Lalhminganga and Printed at the Synod Press, Aizawl  
on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies - 37,700*